

[REDACTED]

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
GENERAL SECRETARIAT

[REDACTED]

PRESS RELEASE

371st meeting of the Council

- Environment -

Brussels, 8 December 1975

President: Mr Mario PEDINI,
Minister for Scientific Research,
The Italian Republic

1467/75 (Presse 139)

8.XII.75

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Jos DE SAEGER	Minister of health
Mr Karel POMA	State Secretary for the Environment

Denmark:

Mr Helge NIELSEN	Minister for the Environment
Mr Holger LAVESEN	State Secretary, Minister of the Environment

Germany:

Mr Werner MAIHOFER	Minister for the Interior
Mr Gerhart Rudolf BAUM	Parliamentary State Secretary, Ministry of the Interior

France:

Mr André JARROT	Minister for the Improvement of Living Conditions
-----------------	---

Ireland:

Mr James TULLY	Minister for Local Government
----------------	-------------------------------

Italy:

Mr Mario PEDINI	Minister for Scientific Research
-----------------	----------------------------------

Luxembourg:

Mr Emil KRIEPS	Minister of Health
----------------	--------------------

Netherlands:

Mrs I. VORRINK

Minister for Health and the
Environment

Mr L.J. BRINKHORST

State Secretary,
Ministry of Foreign Affairs

United Kingdom:

Mr Denis HOWELL

Minister of State for Sport,
Department of the Environment.

Commission:

Mr Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

Vice-President

DANGEROUS SUBSTANCES DISCHARGED INTO THE AQUATIC ENVIRONMENT

The Council resumed the discussion begun at its meeting on 16 October on the proposal for a Decision on the reduction of pollution caused by certain dangerous substances discharged into the aquatic environment of the Community, and especially on the question of whether this Decision should be based on the introduction of emission standards or the establishment of quality objectives.

At the end of its discussions, the Council recorded its agreement in principle to a system based on the concept of emission standards, while allowing for the possibility, as an exception, of using quality objectives in certain circumstances.

The Council will determine quality objectives for the most dangerous substances contained in a priority list. These objectives will be fixed principally on the basis of the toxicity, the persistence and the accumulation of these substances in living organisms and in sediment as indicated by the latest conclusive scientific data, taking into account the characteristic differences between salt and fresh water.

Limit values established by the Council will be applied, except in cases where a Member State can prove to the Commission that quality objectives are being met and continually maintained in any geographical area affected by discharges because of the action taken, among others, by the relevant Member State.

The Commission will report to the Council the instances where it has accepted the application of the quality objectives method. Every five years the Council will review, on the basis of a Commission proposal and within the meaning of Article 148 of the EEC Treaty, the instances where the quality objectives method has been applied.

The Council agreed to instruct the Permanent Representatives Committee to examine the few minor technical points still outstanding in order to prepare the ground for a final decision on this proposal at one of the next Council meetings.

PROTECTION OF THE RHINE AGAINST CHEMICAL POLLUTION

The Council authorized the Commission to participate in the negotiations for the Convention on protection of the Rhine against chemical pollution.

This Convention is currently being discussed by the Council of Europe.

8.12.75

The Council adopted in the official languages of the Communities:

- the Decisions

- establishing a common procedure for the preparation and constant updating of an inventory of sources of information on the environment in the Community ⁽¹⁾;
- authorizing the Commission to participate in negotiations on an outline Convention for the protection of the Mediterranean against marine pollution ⁽¹⁾;
- the Directive relating to the quality of bathing water ⁽¹⁾.

o

o o

⁽¹⁾ See Press Release 1185/75 (Presse 115) of 16.10.1975.

MISCELLANEOUS DECISIONS

On a proposal from the Belgian Government, the Council appointed Mr J. DENYS, Directeur d'Administration, Administration de l'Emploi, member of the Committee of the European Social Fund in place of Mr MISSOTEN, member for the remainder of the latter's term of office, which runs until 28 October 1977.

o

o

o

On a proposal from the French Government, the Council appointed Mrs LAMIRAND, Administrateur Civil hors classe chargée des fonctions de Sous-Directeur de l'Hygiène et de la Sécurité du Travail, member of the Advisory Committee on Safety, Hygiene and Health Protection at Work to replace Mr LEVY, who has resigned, for the rest of the latter's term of office, which runs until 4 May 1978.

On a proposal from the United Kingdom Government, the Council also appointed Mr P. JACQUES, Trades Union Congress, and Mr G. LLOYD, Union of Construction Allied Trades and Technicians, as members, and Mr J.P. HAMILTON, Trades Union Congress, and Mr T. PARRY, O.B.E., General Secretary, the Fire Brigades Union, as alternates on the Advisory Committee on Safety, Hygiene and Health Protection at Work for the period ending on 4 May 1978.

o

o

o

8.12.75

On a proposal from the United Kingdom Government, the Council appointed Mr J. MACGOUGAN, General Secretary, National Union of Tailors and Garment Workers, and Mr T.W. MAWER, Trades Union Congress, as members, and Mr J.F. ECCLES, Lancashire Regional Secretary, National Union of General and Municipal Workers, as an alternate member of the Advisory Committee on Social Security for Migrant Workers for the period ending on 28 April 1976.

o

o

o

On a proposal from the United Kingdom Government, the Council appointed Mr L.P. EDMONDSON, Amalgamated Union of Engineering Workers, and Mr F.F. JARVIS, M.A., General Secretary, National Union of Teachers, as members, and Mr L.W. BUCK, General Secretary, National Union of Sheet Metal Workers, Copper-Smiths, Heating and Domestic Engineers, as an alternate member of the Advisory Committee on Vocational Training for the period ending on 30 January 1976.

o

o

o

On a proposal from the United Kingdom Government, the Council appointed Mr F.F. JARVIS, M.A., General Secretary, National Union of Teachers, and Mr S. PEMBERTON, Vice-Chairman, Transport and General Workers Union, as members, and Mr J. MACGOUGAN, General Secretary, National Union of Tailors and Garment Workers, as an alternate member of the Advisory Committee on Freedom of Movement for Workers for the period ending 17 March 1977.

1877N COMEU B

WASHINGTON/7
NEW YORK/2

BRUSSEL, '5.12.75

TELEX NR. 104285

433

1.	OK
2	
TR.	DL
GN.	
IND.	MG
S.A.	
R.D.	LM
AGR.	
MON.	
P&I	aa++
ADM.	

NOTE BIO(75)366 AUX BUREAUX NATIONAUX
CC. AUX MEMBRES GROUPE ET A MM. DIRECTEURS GENERAUX DES DG I ET X

PREPARATION CONSEIL ENVIRONNEMENT DU 8 DECEMBRE

=====

CE CONSEIL QUI DEBUTERA A 15 H. AURA A SON ORDRE DU JOUR:

1) REDUCTION DE LA POLLUTION CAUSEE PAR CERTAINES SUBSTANCES DANGE-
REUSES DEVERSEES DANS LE MILIEU AQUATIQUE DE LA COMMUNAUTE

CE POINT QUI AVAIT DEJA FIGURE AU CONSEIL DU 16 OCTOBRE (VOIR
BIO(75)303) A ETE L'OBJET DE LA DIVERGENCE QUE VOUS CONNAISSEZ ENTRE
8 ETATS MEMBRES ET LA COMMISSION (FAVORABLES A LA FIXATION DE NORMES
D'EMISSION AU NIVEAU COMMUNAUTAIRE) ET LE ROYAUME-UNI DISPOSE A
ETABLIR AU NIVEAU COMMUNAUTAIRE SEULEMENT DES OBJECTIFS DE QUALITE
DE L'EAU.

A L'ISSUE DU CONSEIL DU 16 OCTOBRE LA COMMISSION AVAIT ETE CHARGEE
D'UNE MISSION DE BONS OFFICES A CE SUJET AUPRES DU GOUVERNEMENT BRI-
TANIQUE.

UNE SERIE DE CONTACTS ONT EU LIEU ENTRE M. SCARASCIA MUGNOZZA ET SES
SERVICES ET LE GOUVERNEMENT ET L'ADMINISTRATION BRITANNIQUE. CES CON-
TACTS PERMETTENT D'ESPERER QU'UNE SOLUTION PUISSE ETRE DEGAGEE SUR CE
POINT LORS DU PROCHAIN CONSEIL. LA COMMISSION PAR LA VOIX DE M.
SCARASCIA MUGNOZZA FERA RAPPORT SUR LE DEROULEMENT DE SA MISSION DE
BONS OFFICES AU DEBUT DU CONSEIL ET POURRAIT AVANCER DES SUGGESTIONS
PERMETTANT DE DEGAGER UN COMPROMIS.

LE CONSEIL DEVRAIT EGALEMENT ABORDER LES AUTRES QUESTIONS ENCORE
CONTROVERSEES SUR CE POINT, QUESTIONS QUI SONT LES MEMES QUI SE PRE-
SENTAIENT LORS DU CONSEIL DU 16 OCTOBRE (VOIR BIO(75)303).

2) PARTECIPATION DE LA COMMUNAUTE AUX NEGOCIATIONS EN VUE DE LA CON-
CLUSION D'UNE CONVENTION RELATIVE A LA PROTECTION DU RHIN CONTRE
5 LA POLLUTION CHIMIQUE -----8
0066

SUITE

2) PARTECIPATION DE LA COMMUNAUTE AUX NEGOCIATIONS EN VUE DE LA CON-
CLUSION D'UNE CONVENTION RELATIVE A LA PROTECTION DU RHIN CONTRE
LA POLLUTION CHIMIQUE -----8

CE POINT NE PRESENTE PAS EN SOI-MEME DES DIFFICULTES. SIMPLEMENT
SON ADAPTION EST LIEE A L'INTERVENTION D'UN ACCORD SUR LA QUESTION
CI-DESSUS DE LA REDUCTION DE LA POLLUTION CAUSEE PAR CERTAINES SUB-
STANCES DANGEREUSES DEVERSEES DANS LE MILIEU AQUATIQUE DE LA COMMU-
NAUTE.

AMITIES,

B. OLIVI.

+++

21877H COMEU B
NNNN/END

LCZCNY

21877J COMEU B

WASHINGTON/15

NEW YORK/4

BRUXELLES LE 8.12.1975

TELEX NO 105272

NOTE BIO (75) 366 (SUITE 1) AUX BUREAUX NATIONAUX
CC AUX MEMBRES DU GROUPE ET A MM. LES DIRECTEURS GENERAUX DES DG
I ET X

CONSEIL ENVIRONNEMENT

LE CONSEIL A ABORDE D EMBLEE LA QUESTION CONTROVERSEE DE SAVOIR SI LA COMMUNAUTE PEUT FIXER OUI OU NON LES NORMES D EMISSION MINIMALES POUR COMBATTRE LA POLLUTION DES EAUX. M. SCARASCIA MUGNOZZA A FAIT RAPPORT SUR LA MISSION EXPLORATOIRE DONT IL AVAIT ETE CHARGE PAR LE CONSEIL ENVIRONNEMENT DU 16 OCTOBRE AUPRES DU GOUVERNEMENT BRITANNIQUE SUR CETTE QUESTION. IL A EXPRIME SA CONVICTION QU IL EXISTE DESORMAIS LA BASE POUR UN ACCORD ET CELA D APRES UNE SOLUTION COMME QUOI LA COMMUNAUTE EFFECTUERAIT PARALLELEMENT POUR LES SUBSTANCES DANGEREUSES LA DEFINITION DES NORMES D EMISSION ET LA DEFINITION D OBJECTIFS DE QUALITE DANS LA MESURE CONSENTIE PAR LES CONNAISSANCES SCIENTIFIQUES ACTUELLES. LES NORMES D EMISSION SERAIENT APPLIQUEES PAR LES ETATS MEMBRES AVEC LA POSSIBILITE D EXCEPTION POUR LE CAS OU UN ETAT MEMBRE PUISSE DEMONSTRER A LA COMMISSION QUE LES OBJECTIFS DE QUALITE FIXES PAR LE CONSEIL ONT ETE ATTEINTS. CETTE PROPOSITION A FORME L OBJET D UN LARGE ECHANGE DE VUES QUI A PORTE POUR L ESSENTIEL SUR LE POINT DE SAVOIR QUELLE DEVRAIT ETRE LA PORTEE DU PARALLELISME ENTRE LA DEFINITION DES NORMES D EMISSION ET LA DEFINITION D OBJECTIFS DE QUALITE AU NIVEAU COMMUNAUTAIRE. APRES UNE REUNION EN SEANCE RESTREINTE LA COMMISSION A ETE CHARGEE DE REDIGER UN NOUVEAU TEXTE QUI DEVRA FAIRE RESSORTIR QUE LA DEFINITION DES NORMES D EMISSION PEUT INTERVENIR AVANT LA DEFINITION D OBJECTIFS DE QUALITE. LE PARALLELISME DEVANT SIGNIFIER QUE LES TRAVAUX EN VUE DE LA DEFINITION DES OBJECTIFS DE QUALITE ET DES NORMES D EMISSION DOIVENT COMMENCER AU MEME TEMPS. LE NOUVEAU TEXTE DE LA COMMISSION SERA DEPOSE A LA REPRISE DE LA SEANCE A 19H15.

(A SUIVRE)

AMITIES,

P.O. B. OLIVI

G. CHEVALLARD

21877J COMEU B
NNNE ND

21877Q COMEU B

WASHINGTON/4

NEWYORK/4

BRUXELLES, LE 9.12.1975

TELEX NO 105491

NOTE BIO (75) 366 (SUITE 2 ET FIN) AUX BUREAUX NATIONAUX
C.C. AUX MEMBRES DU GROUPE ET A MM.LES DIRECTEURS GENERAUX DES DG I
ET X

=====

CONSEIL ENVIRONNEMENT

=====

LE CONSEIL A ACHEVE SES TRAVAUX A 1H30 DU MATIN AVEC UN ACCORD SUR TOUS LES POINTS DE LA DIRECTIVE CONCERNANT LE DEVERSEMENT DE CERTAINES SUBSTANCES DANGEREUSES DANS LE MILIEU AQUATIQUE DE LA COMMUNAUTE. LE POINT, LE PLUS CONTROVERSE (FIXATION DES NORMES D'EMISSION OU OBJECTIFS DE QUALITE DES EAUX) A ETE REGLE SUR LA BASE DE LA SOLUTION PROPOSEE PAR LA COMMISSION. AUX TERMES DE CETTE SOLUTION LE CONSEIL FIXERA POUR LES SUBSTANCES DE LA LISTE NOIRE EGALEMENT DES OBJECTIFS DE QUALITE, CES DERNIERS S'APPLIQUANT AU LIEU DES NORMES D'EMISSION LORSQUE UN ETAT MEMBRE PEUT POUVER A LA COMMISSION QU'ILS SONT ATTEINTS ET MAINTENUES EN PERMANENCE. LA COMMISSION FERA RAPPORT AU CONSEIL DES CAS OU ELLE AURA ACCEPTE L'APPLICATION DE LA METHODE DES OBJECTIFS DE QUALITE. LE CONSEIL REEXAMINERA TOUS LES 5 ANS LES CAS D'APPLICATION DE CETTE METHODE. IL EST ENTENDU PAR AILLEURS QUE LA COMMISSION ENGAGERA SIMULTANEMENT LES TRAVAUX POUR LA PREPARATION DU PROJET DE DIRECTIVE SUR LES NORMES D'EMISSION ET SUR LES OBJECTIFS DE QUALITE SANS POUR AUTANT QU'ELLE DOIT ATTENDRE L'ENSEMBLE DES RESULTATS DE CES TRAVAUX POUR PRESENTER LES PROPOSITIONS AU CONSEIL. CETTE FORMULE A ETE AGREE PAR TOUTES LES DELEGATIONS APRES UN LONG DEBAT AU QUEL ONT PARTICIPE, DANS UNE REUNION TRES RESTREINTE , SEULEMENT LES CHEFS DE DELEGATION.

SUR LA LANCEE DE L'ACCORD REALISE SUR CE POINT LE CONSEIL A ABORDE L'EXAMEN DE TOUS LES POINTS MINEURS ENCORE OUVERTS SUR CE PROJET DE DIRECTIVE EN ABOUTISSANT A REGLER TOUS LES POINTS NOTAMMENT EN CE QUI CONCERNE LA COMPOSITION ET LE REGIME DE LA LISTE GRISE ET LE CHAMP D'APPLICATION DE LA DIRECTIVE.

LE CONSEIL A EGALEMENT ADOPTE LA DECISION AUTORISANT LA COMMISSION A PARTICIPER AUX NEGOCIATIONS EN VUE DE LA CONCLUSION PAR LA COMMUNAUTE DE LA CONVENTION RELATIVE A LA PROTECTION DU THIN CONTRE LA POLLUTION CHIMIQUE.

TOUS LES PARTICIPANTS SE SONT FELICITE DU BON DEROULEMENT DU CONSEIL. M.SCARASCIA MUGNOZZA A MIS L'ACCENT SUR LES RESULTATS IMPORTANTS QUI ONT ETE ATTEINTS PAR LES DEUX CONSEILS ENVIRONNEMENT QUI SE SONT DEROULES CE DERNIER SEMESTRE ET SUR L'IMPORTANCE QUE REVET LA DECISION EQUILIBREE DE CE CONSEIL SUR UN SUJET TOUCHANT DE PRES LA SECURITE DE LA POPULATION EUROPEENNE. A REMARQUER EGALEMENT LES RESPONSABILITES PARTICULIERES ATTRIBUEES A LA COMMISSION AUX TERMS DE LA DECISION D'AUJOURD'HUI DANS LA MESURE OU CELA REVIENT A ELLE DE CONTROLER ET AUTORISER LES ETATS MEMBRES QUI VONDRONT APPLIQUER LA METHODE DES OBJECTIFS DE QUALITE.

AMITIES,

M.SANTARELLI

1	209/304
2	
TR.	JPL
GN.	
IND.	HG
S.A.	
R.D	LH
AGR.	
MON.	
MI	204+
ADM.	

